

Bisco

CE 0459

ALL-BOND UNIVERSAL[®]

Light-Cured Dental Adhesive

Instructions for Use

IT

IN-193R10
Rev. 9/18



BISCO, Inc.
1100 W. Irving Park Road
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
1-847-534-6000
1-800-247-3368

ALL-BOND UNIVERSAL®
Adesivo dentale fotopolimerizzante

INFORMAZIONI GENERALI

ALL-BOND UNIVERSAL della BISCO è un agente di bonding dentale monocomponente e fotopolimerizzante, che combina in un solo flacone mordenzatura, priming e adesione. **ALL-BOND UNIVERSAL** è un adesivo dentale a base di etanolo/acqua che aderisce alla dentina e allo smalto tagliato e non. Come adesivo universale, **ALL-BOND UNIVERSAL** è stato progettato per essere totalmente compatibile con materiali compositi fotopolimerizzanti, autopolimerizzanti e duali. **ALL-BOND UNIVERSAL** può essere usato per l'adesione di restauri sia diretti che indiretti, con o senza mordenzante all'acido fosforico.

Indicazioni per l'uso:

L'adesivo ALL-BOND UNIVERSAL viene usato nei casi seguenti:

1. Restauri totalmente diretti (ad es., composito a base di resina, vetro-ionomeri modificati con resina, materiali per ricostruzione di monconi o "core build-up", ecc.)
2. Restauri totalmente indiretti (metallo, vetroceramica, zirconio/allumina, ecc.)
3. Desensibilizzazione/sigillatura del dente
4. Riparazioni intraorali (ad es., porcellana incrinata, aggiunte a restauri diretti, ecc.)
5. Vernice protettiva per riempimenti dentali a base di vetro-ionomero
6. Cementazione adesiva in Ortodonzia
7. Cementazione adesiva di perni endodontici

Controindicazioni:

- Pazienti con pregresse reazioni allergiche gravi alle resine di metacrilato.

Avvertenze:

- Evitare di spruzzare negli occhi. Se **ALL-BOND UNIVERSAL** viene a contatto con gli occhi, sciacquare abbondantemente con acqua e ricorrere immediatamente alle cure di un medico.
- L'acido fosforico contenuto nel mordenzante è un agente irritante pericoloso per gli occhi e la cute. La permanenza del mordenzante sulla cute o sulle mucose per periodi di tempo prolungati può causare lesioni. Se il mordenzante viene accidentalmente a contatto con gli occhi, risciacquare abbondantemente con acqua e rivolgersi immediatamente alle cure di un medico. In caso di contatto con altri tessuti, sciacquare immediatamente con abbondante acqua per diversi minuti.
- Quando si usano adesivi dentali, la contaminazione da saliva compromette l'adesione alla dentina e può comportare una longevità ridotta del restauro. Per tutti i restauri diretti e altri casi in cui è possibile che si verifichi contaminazione, si consiglia di utilizzare una diga in gomma.
- Estremamente infiammabile

Raccomandazioni:

- Contaminazione crociata: il prodotto può contenere elementi previsti per un solo uso. Gli accessori usati o contaminati vanno gettati. Non pulire, disinfettare o riutilizzare.

Precauzioni:

- **ALL-BOND UNIVERSAL** è un materiale fotopolimerizzante che va usato immediatamente dopo l'erogazione nella coppetta di miscelazione. L'esposizione prolungata all'aria e alla luce può causare l'evaporazione del solvente e l'addensamento dell'adesivo.
- Per evitare l'evaporazione di **ALL-BOND UNIVERSAL**, mantenere il contenitore ermeticamente chiuso.
- Evitare il contatto con la pelle; le resine non polimerizzate di (met)acrilato possono causare sensibilizzazione cutanea su persone predisposte. In caso di contatto, lavare la pelle con acqua e sapone.
- Se nelle ultime 2-3 settimane sono stati usati materiali contenenti ZOE (ossido di zinco-eugenolo) nella struttura del dente, pulire adeguatamente la superficie dei denti con un abrasivo prima di usare l'adesivo.
- La punta di erogazione della luce fotopolimerizzante deve essere mantenuta il più vicino possibile alla superficie della resina e in posizione verticale. Se deve essere fotopolimerizzata una superficie in resina di grandi dimensioni, si consiglia di dividere l'area in diverse sezioni e di fotopolimerizzarle una per una.
- Una luce fotopolimerizzante di bassa intensità produce un'adesione insufficiente.
- Vedere le etichette dei singoli componenti per le date di scadenza specifiche.
- Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.
- Scheda dati di sicurezza disponibile su www.Bisco.com

ISTRUZIONI PER L'USO

1. Restauri diretti

TECNICA AUTOMORDENZANTE: preparare la cavità, lavandola accuratamente con getto d'acqua. Usare un tampone assorbente in gommapiuma o un aspiratore ad alto volume per 1-2 secondi, al fine di rimuovere l'acqua in eccesso (senza essiccare). Utilizzare un pellet assorbente o punte HVE per 1-2 secondi per rimuovere l'umidità in eccesso (senza essiccare)

NOTA: per incrementare la ritenzione meccanica, è possibile usare il mordenzante SELECT HV® ETCH della BISCO su smalto tagliato e non. Questo mordenzante è stato progettato per un posizionamento selettivo preciso.

TECNICA MORDENZANTE TOTALE: preparare la cavità, lavandola accuratamente con getto d'acqua. Mordenzare lo smalto e la dentina con un mordenzante per 15 secondi. Risciacquare a fondo. Eliminare l'acqua in eccesso, tamponando la superficie con un tampone assorbente in gommapiuma o un aspiratore ad alto volume (HVE) per 1-2 secondi, lasciando umida la superficie preparata. Rimuovere l'acqua in eccesso asciugando la superficie con un pellet assorbente o punte HVE per 1-2 secondi, lasciando la preparazione visibilmente umida.

1. Erogare 1-2 gocce di **ALL-BOND UNIVERSAL** in una coppetta pulita. Rimettere prontamente il tappo sul flacone per evitare l'evaporazione del solvente.
2. Applicare due strati separati di **ALL-BOND UNIVERSAL**, sfregando la superficie preparata con un microspazzolino per 10-15 secondi per strato. Non fotopolimerizzare tra gli strati.
3. Fare evaporare il solvente in eccesso, asciugando bene con una siringa d'aria per almeno 10 secondi; non si dovrà osservare alcun movimento del materiale. La superficie deve avere un aspetto lucido e uniforme; in caso contrario, applicare un altro strato di **ALL-BOND UNIVERSAL** e ripetere il passaggio 3.
4. Fotopolimerizzare per 10 secondi.
5. Proseguire con l'applicazione del materiale di restauro seguendo le istruzioni del fabbricante.

2. Restauri indiretti

Preparazione del dente:

TECNICA AUTOMORDENZANTE: preparare la cavità, lavandola accuratamente con getto d'acqua. Usare un tampone assorbente in gommapiuma o un aspiratore ad alto volume per 1-2 secondi, al fine di rimuovere l'acqua in eccesso (senza essiccare). Utilizzare un pellet assorbente o punte HVE per 1-2 secondi per rimuovere l'umidità in eccesso (senza essiccare).

NOTA: per incrementare la ritenzione meccanica è possibile usare il mordenzante SELECT HV ETCH della BISCO su smalto tagliato e non. Questo mordenzante è stato progettato per un posizionamento selettivo preciso.

TECNICA DI MORDENZATURA TOTALE: preparare la cavità, lavandola accuratamente con getto d'acqua. Mordenzare lo smalto e la dentina con un mordenzante per 15 secondi. Risciacquare a fondo. Eliminare l'acqua in eccesso, tamponando la superficie con un tampone assorbente in gommapiuma o un aspiratore ad alto volume (HVE) per 1-2 secondi, lasciando umida la superficie preparata. Rimuovere l'acqua in eccesso asciugando la superficie con un pellet assorbente o punte HVE per 1-2 secondi, lasciando la preparazione visibilmente umida.

1. Erogare 1-2 gocce di **ALL-BOND UNIVERSAL** in una coppetta pulita. Rimettere prontamente il tappo sul flacone per evitare l'evaporazione del solvente.
2. Applicare due strati separati di **ALL-BOND UNIVERSAL**, sfregando la superficie preparata con un microspazzolino per 10-15 secondi per strato. Non fotopolimerizzare tra gli strati.
3. Fare evaporare il solvente in eccesso, asciugando bene con una siringa d'aria per almeno 10 secondi; non si dovrà osservare alcun movimento del materiale. La superficie deve avere un aspetto lucido e uniforme; in caso contrario, applicare un altro strato di **ALL-BOND UNIVERSAL** e ripetere il passaggio 3.
NOTA: A causa del contenuto di solvente, **ALL-BOND UNIVERSAL** si applica facilmente in uno strato sottile e NON compromette le procedure di cementazione, neppure nel caso di restauri particolarmente aderenti.
4. Fotopolimerizzare per 10 secondi.
5. Proseguire con la cementazione.

NOTA: **ALL-BOND UNIVERSAL** è stato progettato per una resistenza ottimale dell'adesione con compositi e cementi duali e autopolimerizzanti.

Priming di restauri in metallo, zirconio, allumina, composito e post:

1. Preparare la superficie del restauro seguendo le istruzioni fornite dal laboratorio o dal fabbricante (ad es., microabrasione).
NOTA: Non pulire le superfici con acido fosforico prima dell'applicazione di adesivo.
2. Applicare uno strato di **ALL-BOND UNIVERSAL** e asciugare ad aria per eliminare il solvente in eccesso. Fotopolimerizzare per 10 secondi.
NOTA: Per ottenere la massima resistenza e durata, si consiglia di fotopolimerizzare **ALL-BOND UNIVERSAL**. Se la fotopolimerizzazione non è auspicabile, utilizzare Z-PRIME™ Plus.

Priming di restauri in ceramica (a base di silice) o disilicato di litio:

1. Poiché il trattamento superficiale dipende dal tipo di ceramica, rivolgersi al laboratorio o al fabbricante per ottenere istruzioni specifiche sul trattamento delle superfici interne.
2. Applicare uno strato di **ALL-BOND UNIVERSAL** e asciugare ad aria per eliminare il solvente in eccesso. Fotopolimerizzare per 10 secondi.
NOTA: Per ottenere la massima resistenza e durata, si consiglia di fotopolimerizzare **ALL-BOND UNIVERSAL**. Se la fotopolimerizzazione non è auspicabile, utilizzare un silano come il PRIMER PER CERAMICA (PORCELAIN PRIMER™) della BISCO. Ricerche svolte dalla BISCO dimostrano che il silano mantiene la resistenza del legame, ottimizzando la longevità delle vetroceramiche. Per le faccette in ceramica si consiglia vivamente di utilizzare il PORCELAIN PRIMER della BISCO.

3. Desensibilizzazione/sigillatura dentale

a.) Superficie del dente preparata

TECNICA AUTOMORDENZANTE: preparare la cavità, lavandola accuratamente con getto d'acqua. Usare un tampone assorbente in gommapiuma o un aspiratore ad alto volume per 1-2 secondi, al fine di rimuovere l'acqua in eccesso (senza essiccare). Utilizzare un pellet assorbente o punte HVE per 1-2 secondi per rimuovere l'umidità in eccesso (senza essiccare)

TECNICA DI MORDENZATURA TOTALE: preparare la cavità, lavandola accuratamente con getto d'acqua. Mordenzare lo smalto e la dentina con un mordenzante per 15 secondi. Risciacquare a fondo. Eliminare l'acqua in eccesso, tamponando la superficie con un tampone assorbente in gommapiuma o un aspiratore ad alto volume (HVE) per 1-2 secondi, lasciando umida la superficie preparata. Rimuovere l'acqua in eccesso asciugando la superficie con un pellet assorbente o punte HVE per 1-2 secondi, lasciando la preparazione visibilmente umida.

1. Erogare 1-2 gocce di **ALL-BOND UNIVERSAL** in una coppetta pulita. Rimettere prontamente il tappo sul flacone per evitare l'evaporazione del solvente.
2. Applicare due strati separati di **ALL-BOND UNIVERSAL**, sfregando la superficie preparata con un microspazzolino per 10-15 secondi per strato. Non fotopolimerizzare tra gli strati.
3. Fare evaporare il solvente in eccesso asciugando bene con una siringa d'aria per almeno 10 secondi; non si dovrà osservare alcun movimento del materiale. La superficie deve avere un aspetto lucido e uniforme; in caso contrario, applicare un altro strato di **ALL-BOND UNIVERSAL** e ripetere il passaggio 3.
4. Fotopolimerizzare per 10 secondi.
5. Proseguire con la procedura di applicazione del provvisorio. Si consiglia di ricoprire l'area preparata con un lubrificante a base d'acqua (ad es., PRO-V COAT™) prima dell'applicazione del materiale provvisorio (ad es., PRO-V FILL®).

b.) Superficie del dente non tagliata

1. Pulire la superficie della radice /dente non trattato strofinandolo con pomice e BISCO CAVITY CLEANSER™* o un pellet assorbente e BISCO CAVITY CLEANSER
2. Risciacquare con acqua tiepida e asciugare con un pellet assorbente.
3. Erogare 1-2 gocce di **ALL-BOND UNIVERSAL** in una coppetta pulita. Rimettere prontamente il tappo sul flacone per evitare l'evaporazione del solvente.
4. Applicare due strati separati di **ALL-BOND UNIVERSAL**, sfregando la superficie preparata con un microspazzolino per 10-15 secondi per strato. Non fotopolimerizzare tra gli strati.
Suggerimento utile: il "freddo" causato dall'applicazione iniziale spesso provoca una lieve reazione nel paziente. Tuttavia, **ALL-BOND UNIVERSAL** permea e sigilla immediatamente i tubuli dentinali, eliminando la sensibilità.
5. Fare evaporare il solvente in eccesso, asciugando bene con una siringa d'aria per almeno 10 secondi; non si dovrà osservare visibile alcun movimento del materiale. La superficie deve avere un aspetto lucido e uniforme; in caso contrario, applicare un altro strato di **ALL-BOND UNIVERSAL** e ripetere il passaggio 3.

6. Fotopolimerizzare per 10 secondi.
7. Rimuovere lo strato inibito dall'ossigeno con una pallina di cotone o garza inumidita con alcol.

4. Riparazioni intraorali

1. Sabbiare o abrader con ossido di alluminio ogni superficie che dovrà essere sottoposta a bonding. Sciacquare e asciugare ad aria.
2. Tutte le superfici di ceramica o disilicato di litio presenti devono essere trattate con acido fluoridrico per il tempo specificato nelle istruzioni del fabbricante. Per la massima resistenza e durata dell'interfaccia, applicare un primer di silano (ad es., PORCELAIN PRIMER).
NOTA: Z-PRIME Plus può essere usato sulle superfici esposte in metallo e zirconio prima dell'applicazione di **ALL-BOND UNIVERSAL**.
3. Erogare 1-2 gocce di **ALL-BOND UNIVERSAL** in una coppetta pulita. Rimettere prontamente il tappo sul flacone per evitare l'evaporazione del solvente.
4. Applicare uno strato di **ALL-BOND UNIVERSAL** sul sito da riparare e asciugare ad aria per eliminare il solvente in eccesso. Fotopolimerizzare per 10 secondi.
5. Qualora si desiderasse mascherare il metallo, è possibile usare gli DUAL-CURED OPAQUER* della BISCO per mascherare la colorazione metallica scura senza compromettere la tonalità successiva dei materiali da restauro.
6. Procedere con la stratificazione e la rifinitura del composito.

5. Vernice protettiva per riempimenti dentali a base di vetro-ionomero

ALL-BOND UNIVERSAL protegge la superficie del cemento/restauro a base di vetro-ionomero contro l'umidità, l'essiccazione e la contaminazione da saliva immediatamente dopo il posizionamento del restauro.

Preparazione del dente:

1. Applicare il cemento/restauro a base di vetro-ionomero seguendo le istruzioni del fabbricante.
2. Erogare 1-2 gocce di **ALL-BOND UNIVERSAL** in una coppetta pulita. Rimettere prontamente il tappo sul flacone per evitare l'evaporazione del solvente.
3. Applicare due strati separati di **ALL-BOND UNIVERSAL**, sfregando la superficie preparata con un microspazzolino per 10-15 secondi per ogni strato. Non fotopolimerizzare tra gli strati.
4. Fare evaporare il solvente in eccesso, asciugando bene con una siringa d'aria per almeno 10 secondi; non si dovrà osservare alcun movimento del materiale. La superficie deve avere un aspetto lucido e uniforme; in caso contrario, applicare un altro strato di **ALL-BOND UNIVERSAL** e ripetere il passaggio 3.
5. Fotopolimerizzare per 10 secondi.
6. Rimuovere lo strato inibito dall'ossigeno con una pallina di cotone o garza inumidita con alcol.

6. Cementazione adesiva in Ortodonzia

1. Profilassi standard con pomice o pasta senza oli sulla dentatura. Risciacquo con acqua. Isolare i denti da trattare.
2. Mordenzare lo smalto utilizzando un mordenzante, come SELECT HV ETCH o ETCH-37™* per 15-30 secondi. Mordenzare un'area leggermente più larga di quella dove applicare l'attacco ortodontico. Risciacquare bene con acqua e asciugare.
3. Dispensare **ALL-BOND UNIVERSAL** in un pozzetto pulito. Richiudere immediatamente la bottiglietta con l'apposito tappo.
4. Applicare una piccola quantità di **ALL-BOND UNIVERSAL** sulle base dei bracket e asciugare.
5. Strofinare **ALL-BOND UNIVERSAL** su tutti i denti e corone sulle quali saranno applicati i bracket.
6. Rimuovere il solvente in eccesso asciugando gentilmente con siringa ad aria per almeno 5 secondi fino a quando non sia più visibile il movimento del materiale.
7. Polimerizzare per 10 secondi.
8. Continuare con l'applicazione dei dispositivi ortodontici secondo le istruzioni del fabbricante.

Per rimuovere i dispositivi utilizzate delle pinze o altri strumenti di separazione facendo presa sull'adesivo nell'interfaccia adesiva dello smalto e tirare via il bracket dal dente.

7. Cementazione adesiva perni endodontici

1. Preparare lo spazio per il perno in accordo alle istruzioni del fabbricante.
2. OPZIONALE: Mordenzare lo spazio per il perno per 15 secondi. Risciacquare accuratamente.
3. Rimuovere l'acqua in eccesso con un breve soffio di aria. Utilizzando una punta di carta, rimuovere eventuali accumuli di acqua.
4. Applicare due mani di **ALL-BOND UNIVERSAL** nel canale.
5. Asciugare il canale con una punta di carta; ripetere con una nuova punta di carta fino a che la punta di carta non resti asciutta dall'inserimento nel canale. Questo passo è importante per assicurarsi che non rimanga un'interferenza nel posizionare il perno endodontico.
6. Asciugare a fondo per approssimativamente 10 secondi per rimuovere l'eccesso di solvente.
7. Fotopolimerizzare direttamente sopra il canale per 20 secondi.
8. Applicare una mano di **ALL-BOND UNIVERSAL** sul perno, asciugare ad aria e polimerizzare per 10 secondi.
9. Procedere con la cementazione in accord con le istruzioni del fabbricante del cemento.

SMALTIMENTOL: Per quanto riguarda lo smaltimento, fare riferimento alle norme locali in materia di gestione dei rifiuti. Nel caso in cui non fossero disponibili, fare riferimento alle norme regionali o nazionali in materia di gestione dei rifiuti.

CONSERVAZIONE: (2°C/36°F - 25°C/77°F).

GARANZIA: BISCO, Inc. si assume la responsabilità di sostituire i prodotti nel caso in cui si dimostrino loro eventuali difetti. BISCO, Inc. declina qualsiasi responsabilità per danni o perdite, sia diretti che consequenziali, derivanti dall'utilizzo o dall'incapacità di utilizzare i prodotti come sopra descritto. È responsabilità dell'utente determinare l'idoneità del prodotto all'uso previsto. L'utente si assume tutti i rischi e le responsabilità collegate all'utilizzo del prodotto.

* ALL-BOND UNIVERSAL, SELECT HV, PRO-V COAT e PRO-V FILL sono marchi registrati di BISCO, Inc.
Z-PRIME, ETCH-37 e CAVITY CLEANSER sono marchi di BISCO, Inc.
PORCELAIN PRIMER e OPAQUER prodotti di BISCO, Inc.

BISCO, INC.
1100 W. Irving Park Rd.
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
1-800-247-3368
1-847-534-6000
www.bisco.com

 BISCO France
208, allée de la Coudoulette
13680 Lançon De Provence
France
33-4-90-42-92-92